

INFORMATION

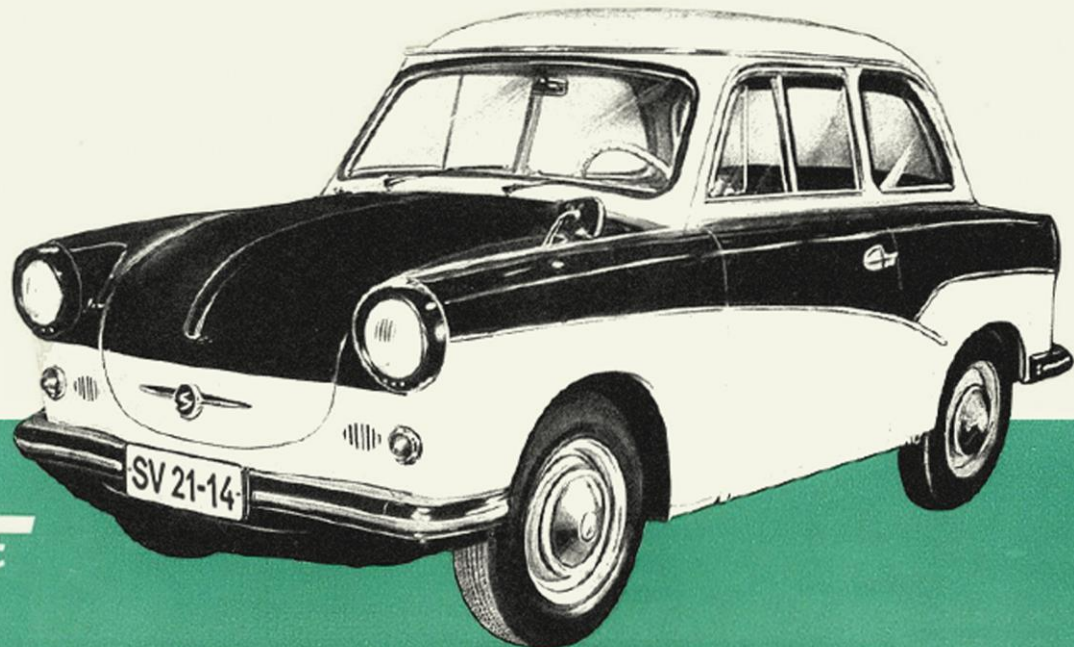


Sachsenring-Kleinwagen

Trabant

D e r S a c h s e n r i n g - K l e i n w a g e n

Trabant



Das vorliegende Heft vermittelt eine ausführliche technische Information über den SACHSENRING-Kleinwagen TRABANT. Alle Angaben beziehen sich auf den technischen Stand vom Herbst 1959. Änderungen im Interesse der Weiterentwicklung und des technischen Fortschritts behält sich das Herstellerwerk vor.

VEB SACHSENRING AUTOMOBILWERKE ZWICKAU

Technische Daten

Motor

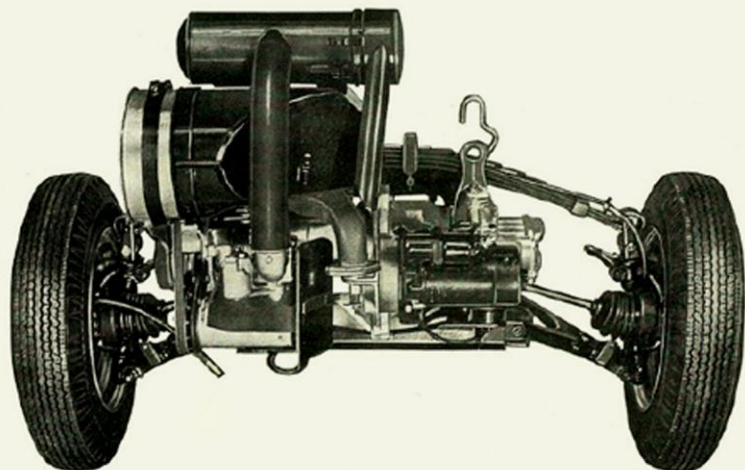
Hersteller und Typ	Barkas P 50/Z
Höchstes Drehmoment	4,3 kgm bei 2700 U/min.
Dauerleistung	16 PS bei 3900 U/min.
Kurzleistung	18 PS bei 3750 U/min.
Literleistung	36 PS/l
Mittl. Kolben- geschwindigkeit	$v_m = 9,73 \frac{m}{sec}$
bei $n = 4000 \text{ min}^{-1}$	
Verdichtung	6,8
Kurbelverhältnis	4,19
Lage im Fahrzeug	vorn quer zur Fahr- richtung
Aufhängung	3-Punkt/gummigelagert
Schmiersystem	Mischungsschmierung 25 : 1 (Hyzel-Öl)
Kühlung	Luft (Gebläse)
Gewicht (Motor und Getriebe komplett)	91,47 kg

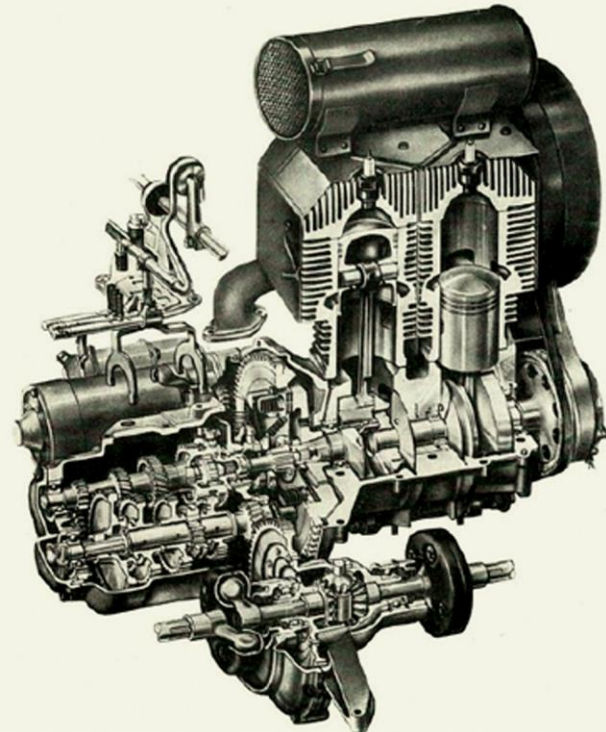
Niedrigster Kraftstoff- verbrauch	325 gr/PSH
Zylinder-Anzahl	2
Zylinder-Abstand	126 mm
Zylinder-Anordnung	stehend
Zylinder-Gußform	einzel
Zylinder-Werkstoff	Leichtmetall - Gußeisen
Zylinder-Bohrung	66 mm
Kolbenhub	73 mm
Gesamthubraum	500 cm ³
Zylinderkopf	Leichtmetall/abnehmbar

Laufbüchsen
Kolbenhersteller
Kolben-Werkstoff
Kolbenringe
Pleuellager
Kurbelwelle

keine
Megus Leipzig
Leichtmetall Si 20
3 Verdichtungsringe/
Kolben
Doppel-T-Schaft- querschnitt
Rollenlager
Stahl/gepresst
Rollenlager

Kurbelgehäuse	Leichtmetall
Spülverfahren	Umkehrspülung
Spülkanal und Auslaß	Schlitze
Einlaß	Flachdrehschieber
Steuerwinkel:	
Einlaß	140° v. OT. . . 42° n. OT.
Spülstrom	54° v. UT. . . 53° n. UT.
Auslaß	71° v. UT. . . 70° n. UT.





Motorzubehör

Kraftstoff-Förderung	Gefälle	Vergaser-Prinzip	Horizontal-Vergaser
Kraftstofftank-Füllmenge	24 ltr. incl. 3 ltr. Reserve	Vergaser-Anzahl	1
Kraftstoff-Filter	im Kraftstoffhahn	Vergasereinstellung:	
Luftreiniger	Ansauggeräuschdämpfer mit Nachluftfilter	Hauptdüse	100 (während der Einfahrzeit) ab 3000 km 95
Zylinderkühlung	Gebälse	Leerlaufdüse	45
Vergaser-Typ	BVF H 261-2	Leerlaufluftdüse	150
		Ausgleichdüse	180

Lufttrichter	23 mm Ø	Zündkerzen	M 18×1,5 Wärme-wert 225	Lichtmaschine	IKA 8001.4 6 V/180 W
Starterkraftstoffdüse	100	Elektrodenabstand	0,5—0,6 mm	Art der Regelung	Spannungsregelung
Starterluftdüse	400	Zündfolge	1, 2	Regler, Hersteller und Typ	IKA 8101.4 6 V/180 W
Schwimmergewicht	12 g	Anlasser	IKA 8201. 103/1	Keilriemenabmessung	13×975 DIN 2215
Zündung	Batteriezündung	Anlasser-Ausführung	6 V/0,6 PS	Übersetzung KW/	
Unterbrecher	Doppelunterbrecher	Anlasser-Betätigung	Schubtrieb-Anlasser mit Zündschloßschalter	Lichtmaschinenwelle	i = 1,34
Zündeneinstellung	2,13 mm vor OT. 18° v. OT.				

Kraftübertragung

Kupplungshersteller	VEB Ronak				
Kupplungsart	Einscheibentrocken				
Schalgetriebe-	VEB Sachsenring				
Hersteller					
Schalgetriebe-Art	Mechanisches Stufen-				
	getriebe				
Schalgetriebe-	mit Motor verblockt				
Anordnung					
Anzahl der Gänge	4 V, 1 R.				
Übersetzungen					
I.	II.	III.	IV.	R.	
4,08	2,32	1,52	1,03	5,34	
Zusatzeinrichtung	sperrbarer Freilauf				
Schalthebel-	rechts neben Lenksäule				
Anordnung					
Schaltungsart	Stockschaltung auf 3				
	Getriebeschaltwellen				
Getr.-Geh.-Ölfüll-	1,5 ltr				
menge	Winter: 01 Mot 10				
	Sommer: 01 Mot 15				
Kraftübertragung	über Frontgelenkwelle				
	Gummi- und Weit-				
	winkel-Schmier-				
	Gelenk				
Treibende Räder	2 (Vorderräder)				
Ausgleichgetriebe	Kegelräder				

Übersetzung des Radantriebes

Getriebedrehzahl/	$i = 4,94$
Raddrehzahl	
Schubübertragung	Querrfeder + Lenker

Fahrwerk

Räderart	Schlitzscheibenrad mit
	Vierlochteilung
Anzahl der Räder	4 (+ 1 Reserverad)
Reifengröße, vorn	5,20—13
und hinten	
Reifenluftdruck, vorn	1,6 atü
und hinten	
Felgenrei	Tiefbetfelge
Felgenreiße, vorn	4 JX13
und hinten	
Radauflhängung, vorn	achsls an Querrfeder
	oben und Lenker unten
Radauflhängung, hinten	Schräg-Pendelachse
Federung, vorn	1 Querblattfeder
Federung, hinten	1 Querblattfeder
	(progressiv)
Stoßdämpfer	4 Teleskopstoßdämpfer
	doppeltwirkend
Radsturz, vorn, hinten	+ 2°, — 2°

Spreizung	7'30'
Vorspur	0—2 mm (belastet)
Nochlauf	0°
Art der Lenkung	Zahnstangenlenkung
Lenkkräftübersezung	83,4
Größter Radoinschlag	innen 35°, außen 27°
Lenksäulen-	links
Anordnung	
Spurstange	2-geteilt
Kleinster Spurkreis Ø	9 m
Kleinster Wende-	10 m
kreis Ø	

Bremsen

Bremsanlage	Simplex-Gleitbacken-
	Bremse
Wirkungsweise	auf alle Räder
der Fußbremse	
Wirkungsweise	auf Hinterräder
der Handbremse	
Wirksame Gesamt-	462 cm ²
bremsfläche	
Bremskraftüber-	hydraulisch
tragung, Fußbremse	
Bremskraftüber-	mechanisch
tragung, Handbremse	

Allgemeine Daten des Fahrgestells

Radstand	2020 mm	Zulässiges Gesamtgewicht	950 kg
Spurweite, vorn	1200 mm	Leergewicht	620 kg
Spurweite, hinten	1240 mm	nach DIN 70020	
Bodenfreiheit	180 mm	Nutzlast	330 kg
Rahmenausführung	Selbsttragende Boden- gruppe, vorderer Hilfs- rahmen	Leistungsgewicht	34,4 kg/PS

Schmiersystem Einzelschmierung

Achslasten und Gewichte

Zulässige Achslast, vorn 470 kg

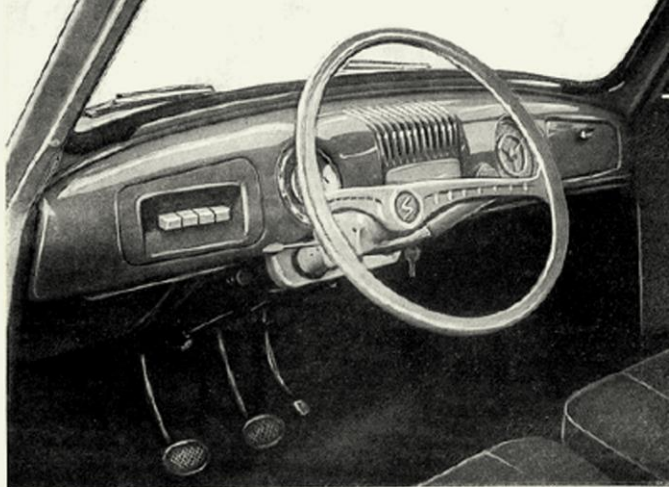
Zulässige Achslast, hinten 480 kg

Sonstige Daten

Höchstgeschwindigkeit 90 km/h

Dauergeschwindigkeit 80 km/h

Kraftstoffnormverbrauch 6,5 l/100 km



Maße

Länge über alles

Breite über alles

Höhe über alles,
normalbelastet

Höhe über alles, leer

Überhang, vorn

Überhang, hinten

3361 mm

1493 mm

1405 mm

1460 mm

565 mm

776 mm

Elektrische Anlage

Batterie

Scheinwerfer

Abblenden

Standlicht

Fahrtrichtungsanzeiger

6 V 56 Ah DIN 72311

35 W im Seitenteil ver-

senkt eingebaut

Fußabblendschalter

im Scheinwerfer ein-

gebaut

Blinkanlage vorn und

hinten, Schalter an

Lenksäule

Ladestromanzeiger

Geschwindigkeits-

messer

Kilometerzähler

Karosserie

Bauart

Anzahl der Sitze

Anzahl der Türen

Heizung

Kontroll-Leuchte

0 bis 100 km/h Meß-

bereich

mechanisch im Ge-

schwindigkeitsmesser

Selbsttragende Karos-

serie, Stahlblech-

gerippe mit Duroplast-

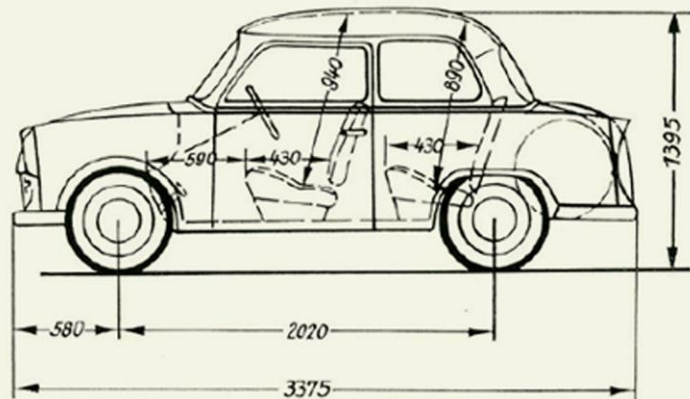
Preßstoff beplankt

von Kühlgebläse über

Auspuff

Die *Trabant* -Limousine in Standard- und Sonderausführung

Die TRABANT-Limousine wird in Standard- und Sonderausführungen gebaut. Für sämtliche Ausführungen des TRABANT gelten die auf den Seiten 4—7 dieses Heftes angegebenen technischen Daten. Die Wagen der Standard- und Sonderausführung unterscheiden sich also nur hinsichtlich ihrer Ausstattung. Auf den folgenden Seiten unterrichten wir Sie ausführlich über die zur Zeit lieferbaren Ausführungen der TRABANT-Limousine.



Standardausführung I/1

Farbe: azurblau - Armaturentafel: Hammerschlaglackierung - Felgen: silbergrau

Innenausschlag: Kunstleder: grau - Polsterstoff: grau - Himmelstoff: grau

I/2

Farbe: bananengelb - Armaturentafel: Hammerschlaglackierung - Felgen: silbergrau

Innenausschlag: Kunstleder: rot - Polsterstoff: rot - Himmelstoff: beige

I/3

Farbe: silbergrau - Armaturentafel: Hammerschlaglackierung - Felgen: silbergrau

Innenausschlag: Kunstleder: grau - Polsterstoff: grau - Himmelstoff: grau

I/4

Farbe: lindgrün - Armaturentafel: Hammerschlaglackierung - Felgen: silbergrau

Innenausschlag: Kunstleder: beige - Polsterstoff: beige - Himmelstoff: beige

I/5

Farbe: meergrün - Armaturentafel: Hammerschlaglackierung - Felgen: silbergrau

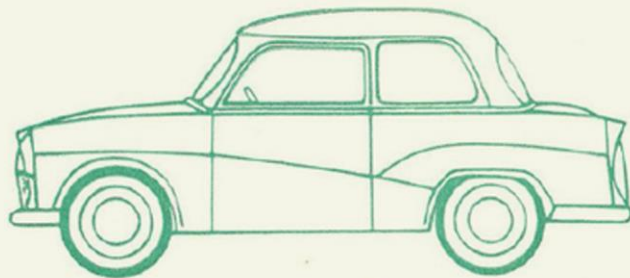
Innenausschlag: Kunstleder: grau - Polsterstoff: grau - Himmelstoff: grau

I/6

Farbe: crème - Armaturentafel: Hammerschlaglackierung - Felgen: silbergrau

Innenausschlag: Kunstleder: beige - Polsterstoff: beige - Himmelstoff: beige

Sonderausführung



II/1

Farbe: azurblau - Armaturentafel: grau - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: grau - Polsterstoff: grau - Himmelstoff: grau
Sonnenblendenbezug: grau - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuhkastendeckel
Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand - Fondsitz vollständige Pfeifenpolsterung
Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung - Gummimatte für Kofferraum

II/2

Farbe: bananengelb - Armaturentafel: beige - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: rot - Polsterstoff: rot - Himmelstoff: beige
Sonnenblendenbezug: beige - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuhkastendeckel
Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand - Fondsitz vollständige Pfeifenpolsterung
Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung - Gummimatte für Kofferraum

II/3

Farbe: silbergrau - Armaturentafel: grau - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: grau - Polsterstoff: grau - Himmelstoff: grau
Sonnenblendenbezug: grau - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuhkastendeckel
Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand - Fondsitz vollständige Pfeifenpolsterung
Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung - Gummimatte für Kofferraum

II/4

Farbe: lindgrün - Armaturentafel: beige - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: beige - Polsterstoff: beige
Himmelstoff: beige - Sonnenblendenbezug: beige - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung:
Fondascher - Handschuhkastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirn-
wand - Fondsiß vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung
Gummimatte für Kofferraum

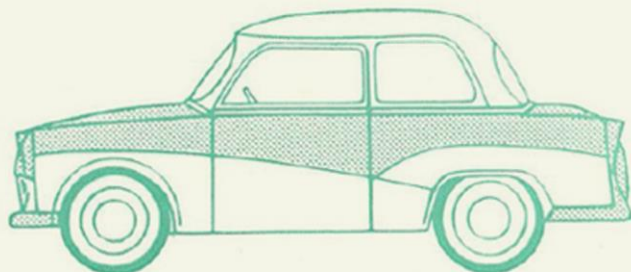
II/5

Farbe: meergrün - Armaturentafel: grau - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: grau - Polsterstoff: grau - Himmel-
stoff: grau - Sonnenblendenbezug: grau - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher
Handschuhkastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand - Fondsiß
vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung - Gummipolster für
Kofferraum

II/6

Farbe: crème - Armaturentafel: beige - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: beige - Polsterstoff: beige
Himmelstoff: beige - Sonnenblendenbezug: beige - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung:
Fondascher - Handschuhkastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirn-
wand - Fondsiß vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung
Gummimatte für Kofferraum

Sonderausführung



III/1

Farbe: unten crème, mitte venezianischrot, oben crème - Armaturentafel: beige - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: beige
Polsterstoff: beige - Himmelstoff: beige - Sonnenblendenbezug: beige - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuhkastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand
Fondsitz vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung - Gummimatte für Kofferraum

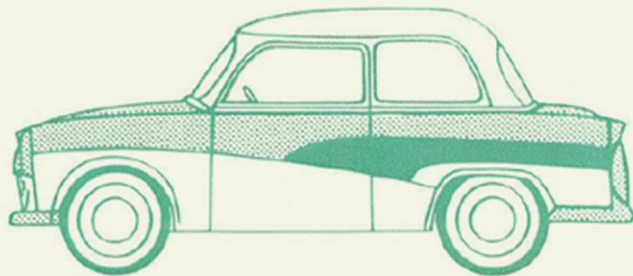
III/2

Farbe: unten silbergrau, mitte lidoblau, oben silbergrau - Armaturentafel: grau - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: grau
Polsterstoff: grau - Himmelstoff: grau - Sonnenblendenbezug: grau - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuhkastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand
Fondsitz vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung - Gummimatte für Kofferraum

III/3

Farbe: unten crème, mitte lindgrün, oben crème - Armaturentafel: beige - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: beige
Polsterstoff: beige - Himmelstoff: beige - Sonnenblendenbezug: beige - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 2-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuhkastendeckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand
Fondsitz vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung - Gummimatte für Kofferraum

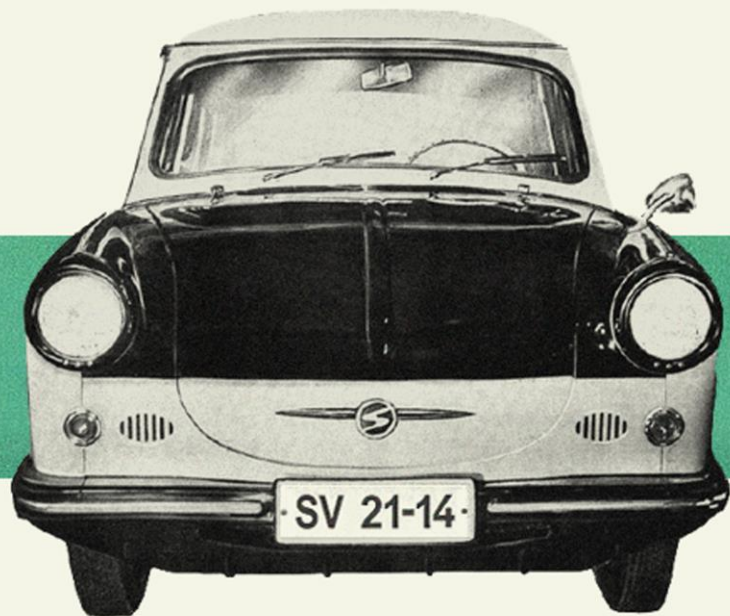
Sonderausführung



IV/1

Farbe: unten crème, mitte lindgrün/schwarz, oben crème - Armaturentafel: grau - Felgen: silbergrau - Innenausschlag: Kunstleder: hellgrün - Polsterstoff: hellgrün - Himmelstoff: grau - Sonnenblendenbezug: grau - Außenausstattung: Zierleistenanordnung 3-teilig - Innenausstattung: Fondascher - Handschuhkaster:deckel - Sonnenblende - Vordersitz vollständige Pfeifenpolsterung - Steppwatte für Stirnwand - Fondsitz vollständige Pfeifenpolsterung - Sonstige Ausstattung: Motorraumbeleuchtung - Kofferraumbeleuchtung - Gummimatte für Kofferraum - Zierring für Räder

Trabant



VEB SACHSENRING AUTOMOBILWERKE ZWICKAU

